

32000D0159

L 51/30

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

24.2.2000

DECYZJA KOMISJI**z dnia 8 lutego 2000 r.****w sprawie tymczasowego zatwierdzenia planów państw trzecich w zakresie kontroli pozostałości zgodnie z dyrektywą Rady 96/23/WE***(notyfikowana jako dokument nr C(2000) 343)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2000/159/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 96/23/WE⁽¹⁾, w szczególności jej art. 29,uwzględniając dyrektywę Rady 72/462/EWG⁽²⁾ z dnia 12 grudnia 1972 r. w sprawie problemów zdrowotnych i inspekcji weterynaryjnej przed przywozem z państw trzecich bydła, trzody chlewnej i świeżego mięsa, ostatnio zmienioną dyrektywą 97/79/WE⁽³⁾; w szczególności jej art. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Niektóre państwa trzecie przedstawiły służbom Komisji plany monitorowania pozostałości wraz z ich wynikami, a istnieje potrzeba dodatkowych informacji i dalszych wyjaśnień.
- (2) Inne państwa trzecie dostarczają informacji na temat planów w zakresie kontroli pozostałości substancji chemicznych na warunkach ustanowionych przed wykonaniem dyrektywy 96/23/WE i obecnie dokonują wywozu do Wspólnoty, chociaż nie przedłożyły aktualnego planu monitorowania pozostałości lub właściwych wyników, a niektóre aspekty wymagają więcej informacji i wyjaśnień.
- (3) Państwa trzecie, które chcą dokonywać wywozu do Wspólnoty produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi, wymienionych w dyrektywie 96/23/WE, mogą przedłożyć w każdym czasie swój plan monitorowania pozostałości służbom Komisji w celu zatwierdzenia. Gdy są zgodne z dyrektywą 96/23/WE, mogą zostać dodane do niniejszej decyzji.

(4) W interesie państw trzecich i Wspólnoty Europejskiej istnieje potrzeba zapewnienia przejrzystości wszystkich działań, a jednocześnie zapewnienia wystarczającego czasu państwom trzecim, by mogły dostosować swoje ustawodawstwo do wymogów wspólnotowych.

(5) Pozostałości w produktach pochodzenia zwierzęcego mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego. Dlatego plany w zakresie kontroli pozostałości substancji chemicznych są zatwierdzane i regularnie uaktualniane.

(6) Decyzja Rady 79/542/EWG⁽⁴⁾ ostatnio zmieniona decyzją Komisji 2000/02/WE⁽⁵⁾ zawiera wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz bydła, trzody chlewnej, zwierząt z rodziny koniowatych, owiec i kóz, świeżego mięsa i produktów mięsnych, a także przepisy odnoszące się do planów monitorowania pozostałości, które są objęte niniejszą decyzją. W związku z tym decyzja 79/542/EWG powinna zostać odpowiednio zmieniona.

(7) Artykuł 29 ust. 1 dyrektywy 96/23/WE stwierdza, że włączenie i utrzymanie w wykazach państw trzecich określonych w ustawodawstwie wspólnotowym, z których zezwala się Państwom Członkowskim na przywóz zwierząt i produktów zwierzęcych objętych tą dyrektywą, będzie uzależnione od przedłożenia przez zainteresowane państwo trzecie planu wymieniającego gwarancje, jakie są przez nie oferowane w odniesieniu do monitorowania grup pozostałości i substancji określonych w załączniku I.

(8) Artykuł 8 ust. 3 dyrektywy 96/23/WE stanowi, że nie później niż do dnia 31 marca każdego roku Państwa Członkowskie przekazują Komisji wyniki swych planów wykrywania substancji i ich pozostałości oraz swych środków kontroli.

⁽¹⁾ Dz.U. L 125 z 25.5.1996, str. 10.⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 31.12.1972, str. 28.⁽³⁾ Dz.U. L 24 z 30.1.1998, str. 31.⁽⁴⁾ Dz.U. L 146 z 14.6.1979, str. 15.⁽⁵⁾ Dz.U. L 1 z 4.1.2000, str. 17.

- (9) Artykuł 29 ust. 1 akapit drugi dyrektywy 96/23/WE stanowi, że przepisy art. 8 dotyczące terminów składania i uaktualniania planów stosują się do planów przedłożonych przez państwa trzecie i ponadto, że gwarancje muszą mieć przynajmniej efekt równoważny do tych przewidzianych w niniejszej dyrektywie.
- (10) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

Do dnia 31 marca 2000 r. państwa trzecie muszą przedstawić plan monitorowania pozostałości dotyczący tych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych na przywóz do Wspólnoty w roku 2000, wykazujący zgodność z dyrektywą 96/23/WE, który może zawierać przepis o równoważnych gwarancjach; a także przedstawić wyniki planu monitorowania pozostałości za rok 1999 w odniesieniu do tych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego przywożonych do Wspólnoty w roku 1999.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zwierzęta lub produkty zwierzęce z państw trzecich występujących w wykazie w Załączniku oznaczone „X” są uważane za tymczasowo zgodne z dyrektywą 96/23/WE, jeśli chodzi o zatwierdzenie planów w zakresie kontroli pozostałości substancji chemicznych.

Artykuł 2

Komisja dokona przeglądu niniejszej decyzji, gdy okaże się to niezbędne. Począwszy od dnia 1 kwietnia 2000 r. Komisja będzie oceniać plany monitorowania pozostałości przedłożone przez państwa trzecie zgodnie z art. 29 dyrektywy 96/23/WE przed udzieleniem ostatecznego zatwierdzenia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 lutego 2000 r.

W imieniu Komisji
David BYRNE
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Zwierzęta lub podstawowe produkty zwierzęce z państw trzecich oznaczone w niniejszym Załączniku „X” są uważane za tymczasowo zgodne z dyrektywą 96/23/WE w odniesieniu do zatwierdzenia planów w zakresie kontroli pozostałości substancji chemicznych.

Kod ISO 2	Kraj	Bydło	Owce/ Kozy	Trzoda chlewna	Koniowa- te	Drób	Akwakul- tura	Mleko	Jaja	Króliki	Dzika zwierzyna	Zwierzęta dzikie utrzymy- wane przez człowieka	Miód
AD	Andora												
AG	Antigua i Barbuda						X						
AL	Albania						X						
AM	Armenia						X						
AN	Antyle Niderlandzkie						X						
AO	Angola						X						
AR	Argentyna	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AZ	Azerbejdżan						X						
BA	Bośnia i Hercegowina				X (*)								
BD	Bangladesz						X						
BG	Bułgaria		X	X	X (*)	X		X		X	X	X	X
BH	Bahrajn		X (!)										
BJ	Benin						X						
BR	Brazylia	X	X (!)	X	X	X	X	X		X			X
BS	Bahamy						X						
BW	Botswana	X	X							X	X	X	
BY	Białoruś				X (*)		X						
BZ	Belize						X						
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Szwajcaria	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CI	Wybrzeże Kości Słoniowej						X						
CL	Chile		X	X		X	X			X	X	X	X
CM	Kamerun						X						
CN	Chiny		X (!)	X (!)		X	X			X			X

Kod ISO 2	Kraj	Bydło	Owce/ Kozy	Trzoda chlewna	Koniowa- te	Drób	Akwakul- tura	Mleko	Jaja	Króliki	Dzika zwierzyna	Zwierzęta dzikie utrzymy- wane przez człowieka	Miód
CO	Kolumbia						X	X					
CR	Kostaryka		X				X						
CU	Kuba						X						X
CV	Republika Zielonego Przylądka						X						
CY	Cypr		X (*)		X (*)	X	X	X	X	X	X	X	X
CZ	Republika Czeska	X	X	X	X (*)	X	X	X	X	X	X	X	X
DZ	Algieria						X						
WE	Ekwador						X						
EE	Estonia	X	X	X	X (*)	X	X	X	X	X	X	X	X
EG	Egipt		X (*)										
ER	Erytrea						X						
ET	Etiopia												
FJ	Fidzi						X						
FK	Falklandy						X						
FO	Wyspy Owcze						X						
GA	Gabon						X						
GD	Grenada						X						
GH	Ghana						X						
GL	Grenlandia		X		X (*)		X			X	X	X	
GM	Gambia						X						
GN	Gwinea						X						
GT	Gwatemala						X						X
HK	Hongkong						X						
HN	Honduras		X (*)				X			X			
HR	Chorwacja	X	X	X	X (*)	X	X	X	X	X	X	X	X
HU	Węgry	X	X	X	X (*)	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonezja						X						
IL	Izrael					X	X	X	X				X

Kod ISO 2	Kraj	Bydło	Owce/ Kozy	Trzoda chlewna	Koniowa- te	Drób	Akwakul- tura	Mleko	Jaja	Króliki	Dzika zwierzyna	Zwierzęta dzikie utrzymy- wane przez człowieka	Miód
IN	Indie	X (1)	X (1)				X		X				X
IR	Iran		X (1)				X						
IS	Islandia	X	X	X	X		X	X					
JM	Jamajka						X						
JP	Japonia		X (1)				X						
KE	Kenia						X						
KR	Korea Południowa					X	X						
KW	Kuwejt		X (1)										
LB	Liban		X (1)										
LK	Sri Lanka						X						
LT	Łotwa	X	X (1)	X	X (4)	X	X	X	X	X	X	X	X
LV	Litwa	X	X	X		X	X	X		X	X	X	
MA	Maroko		X (1)				X						
MD	Mołdowa												X
MG	Madagaskar	X				X	X			X			
807	Była Jugosłowiańska Republika Macedonii	X	X		X (4)					X	X	X	
MM	Myanmar						X						
MN	Mongolia		X (1)										
MR	Mauretania						X						
MT	Malta	X	X	X	X (4)	X	X	X	X	X			X
MU	Mauritius						X						
MV	Malediwy						X						
MX	Meksyk				X		X	X	X	X			X
MY	Malezja					X (2)	X						
MZ	Mozambik						X						
NA	Namibia	X	X			X	X			X	X	X	
NC	Nowa Kaledonia						X				X	X	
NG	Nigeria						X						

Kod ISO 2	Kraj	Bydło	Owce/ Kozy	Trzoda chlewna	Koniowa- te	Drób	Akwakul- tura	Mleko	Jaja	Króliki	Dzika zwierzyna	Zwierzęta dzikie utrzymy- wane przez człowieka	Miód
NI	Nikaragua	X					X			X			X
NZ	Nowa Zelandia	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X
OM	Oman						X						
PA	Panama						X						
PE	Peru		X ⁽¹⁾				X						
PF	Polinezja Francuska						X						
PG	Papua Nowa Gwinea						X						
PH	Filipiny						X						
PK	Pakistan		X1				X						
PL	Polska	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
PM	Saint-Pierre i Miquelon						X						
PY	Paragwaj	X			X					X			
RO	Rumunia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
RU	Rosja				X ⁽⁴⁾		X					X ⁽³⁾	
SB	Wyspy Salomona					X	X						
SC	Seszele						X						
SG	Singapur					X	X	X					
SH	Święta Helena						X						
SI	Słowenia	X		X	X ⁽⁴⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
SK	Słowacja	X	X	X	X ⁽⁴⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
SM	San Marino						X						
SN	Senegal						X						
SR	Surinam						X						
SV	Salwador												X
SY	Syria		X ⁽¹⁾										
SZ	Suazi	X								X	X	X	
TG	Togo						X						
TH	Tajlandia					X	X				X	X	

Kod ISO 2	Kraj	Bydło	Owce/ Kozy	Trzoda chlewna	Koniowa- te	Drób	Akwakul- tura	Mleko	Jaja	Króliki	Dzika zwierzyna	Zwierzęta dzikie utrzymy- wane przez człowieka	Miód
TM	Turkmenistan		X ⁽¹⁾										
TN	Tunezja		X ⁽¹⁾		X ⁽⁴⁾	X	X				X	X	
TR	Turcja		X ⁽¹⁾			X	X	X					X
TW	Tajwan						X						
TZ	Tanzania						X						
UA	Ukraina				X ⁽⁴⁾						X		
UG	Uganda						X						
US	Stany Zjednoczone	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
UY	Urugwaj	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X
UZ	Uzbekistan		X ⁽¹⁾										
VC	Saint Vincent i Grenadyny						X						
VE	Wenezuela						X						
VN	Wietnam						X						
YE	Jemen						X						
YU	Republika Jugosławii	X	X	X	X ⁽⁴⁾					X			
ZA	Afryka Południowa	X	X	X		X	X	X		X	X	X	
ZW	Zimbabwe	X		X		X	X			X	X	X	

⁽¹⁾ Tylko jelita.

⁽²⁾ Tylko część Malezji położona na półwyspie (zachodnia).

⁽³⁾ Jedynie w przypadku reniferów z regionu Murmańska.

⁽⁴⁾ W odniesieniu do przywozu żywych koni przeznaczonych do uboju otrzymano wystarczające gwarancje.